

Porównanie tłumaczeń II Tymoteusza 2:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ty więc dziecko moje bądź umacnianym w łasce w Pomazańcu Jezusie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ty więc, mój synu,* ** wzmacniaj się*** w łasce,**** która jest w Chrystusie Jezusie, ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ty więc, synu mój, nabieraj mocy w łasce, (tej) w Pomazańcu Jezusie,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ty więc dziecko moje bądź umacnianym w łasce w Pomazańcu Jezusie

¹⁾ Lub: moje dziecko, τέκνον μου.

²⁾ <x>620 1:2</x>

³⁾ <x>560 6:10</x>; <x>570 4:13</x>; <x>620 1:7</x>; <x>620 4:17</x>

⁴⁾ <x>610 1:14</x>; <x>620 1:9</x>